Map 4
Carte 4

Rupert forebay
Bief Rupert amont

Mistissini M25
Mistissini M26
Mistissini M33
Nemaska R21
Nemaska N25

Dike LR-44 / Digue LR-44
Dike LR-45 / Digue LR-45
Dike LR-46 / Digue LR-46
Dike LR-47 / Digue LR-47
Dike LR-48A / Digue LR-48A
Dike LR-48B / Digue LR-48B
Canal C5A / Canal C5A
Canal C5 / Canal C5
Canal C6 / Canal C6
Canal C7 / Canal C7
Dike LR-51-52 and Instream flow release structure / Digue LR-51-52 et Ouvrage de restitution de débit réservé
Dike LR-53 / Digue LR-53
Dike LR-54 / Digue LR-54
Dike LR-55 / Digue LR-55
Dike LR-56 / Digue LR-56
Dike LR-57 / Digue LR-57
Boom (debris) / Estacade à débris
Boom (navigation) / Estacade de navigation

Rupert dam and spillway (instream flow release)
Barrage de la Rupert et évacuateur de crues (débit réservé)

Lac Le Vilin
Lac Namekusich
Katato
Lac Mesgouez
Baie Brien
Rivière Rupert
Rivière Lemare
Ruisseau Mistassini
Rivière Misticawissich
Route du Nord

B284-A
B190-A
B191-A
B163-A
B151-T
B262-T
B150-T
B154-A
B159-T
B146-T
B148-A

Marco Voyageur Cree camp
Marco Voyageur Cree camp
Campement cri de Marco Voyageur

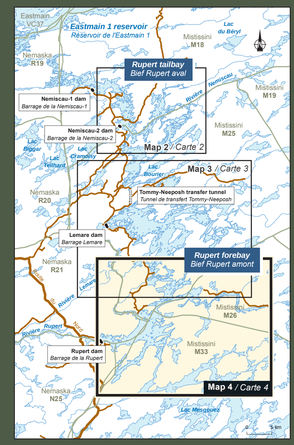
01 02 03 04 05 06 07 08 09 10 11 12 13 14

WARNING

Special caution must be taken when boating on a bay, because of the danger posed by floating wood debris and submerged trees near the water's surface.

MISE EN GARDE

La circulation en embarcation sur un bief exige une prudence particulière à cause des dangers que représentent les débris ligneux flottants et les arbres submergés qui affleurent à la surface de l'eau.



WARNING

You are strongly advised to stay within the navigation corridors, while remaining vigilant.

Possible presence of driftwood.

Stay safe and happy boating!

AVERTISSEMENT

Il est recommandé de demeurer dans les corridors de navigation, tout en restant vigilant.

Présence possible de bois flottants.

Prudence et bonne navigation!

Map 4 – Rupert forebay south
Carte 4 – Bief Rupert amont sud

Eastmain-Sarcelle-Rupert Complex — **July 2016**

NAVIGATION MAPS

Complexe de l'Eastmain-Sarcelle-Rupert — **Juillet 2016**

CARTES DE NAVIGATION

Hydro Québec Production

Navigating conditions*
*Conditions de navigation**

- Navigation corridor — *Corridor de navigation*
- Mile and kilometric distance — *Distance en milles et en kilomètres* (15.1 mi / 24.3 km)
- Obstacle to navigation at mean water level in summer — *Obstacle à la navigation à partir de la cote moyenne du bief en été*
- Obstacle to navigation at minimum water level in summer — *Obstacle à la navigation à partir de la cote minimale du bief en été*
- Shoal — *Haut-fond*
- Reef — *Écueil*
- Shallow water * — *Faible profondeur d'eau*
- Rapid — *Rapides*
- Floating bog — *Tourbière flottante*
- Narrows — *Passage étroit*
- * Shallow water area — *Zone de faible profondeur d'eau*
- Zone likely to be affected by wooden debris — *Zone susceptible d'être affectée par la présence de débris ligneux*
- Range of diversion bay water levels (normal hydrological conditions) — *Plage de variations des niveaux d'eau des biefs (conditions hydrologiques normales)*
- Water body at minimum operating level (normal hydrological conditions) — *Plan d'eau à la cote minimale d'exploitation (conditions hydrologiques normales)*
- Natural water body (before impoundment) — *Plan d'eau naturel (avant la mise en eau)*
- 00 Photography of navigating constraints — *Photographie des contraintes de navigation*
- Docking site — *Site d'accostage*
- Boat ramp — *Rampe de mise à l'eau*
- Portage with panel (•••••••) — *Portage avec signalisation*
- Portage without panel (•••••••) — *Portage sans signalisation*
- New obstacle identified in 2015 — *Nouvel obstacle identifié en 2015*
- Navigation panel from acces ramp — *Panneau de navigation à partir de la rampe de mise à l'eau*
- Navigation panel to acces ramp — *Panneau de navigation vers la rampe de mise à l'eau*

Boundaries
Limites

- M25 Trapline — *Terrain de trappage*

Existing Infrastructure
Infrastructures existantes

- Cree permanent camp — *Camp cri permanent*
- Cree temporary camp — *Camp cri temporaire*
- Dam ou dike — *Barrage ou digue*
- Canal — *Canal*
- Main road or access road — *Route principale ou route d'accès*
- Transmission line — *Ligne de transport d'énergie*

Notes / *Notes*

*** Obstacles presented on the navigation map were identified within a corridor width of about 5 m on either side of the path shown. Navigation outside this corridor should be done with utmost caution.**

** Les obstacles présentés sur la carte de navigation ont été relevés à l'intérieur d'un corridor d'une largeur d'environ 5 m de part et d'autre du tracé illustré. La navigation à l'extérieur de ce corridor doit se faire avec la plus grande prudence.*

Sources :

BDTQ, 1 : 20 000, MRNF Québec, 2007
Base, 1 : 10 000, Hydro-Québec, 2003
Trapline / Lots de piégeage, 1 : 250 000, MLCP, 1985
Project data / Données de projet, Hydro-Québec, 2015

Survey and mapping: AECOM for Kaweshekami
Inventaires et cartographie : AECOM pour Kaweshekami
File / Fichier : 6675_suc4_tet_956_amSud_160722.mxd

0 400 800 1 200 m

MTM, Zone 9, NAD83 (CSRS)
MTM, fuseau 9, NAD83 (SCRS)

Document for information purposes only. For any other use, please contact Géomatique at Hydro-Québec Équipement et services partagés.

Document d'information destiné aux publics concernés par le projet. Pour tout autre usage, communiquer avec : Géomatique, Hydro-Québec Équipement et services partagés.